

AGREEMENT ON COOPERATION
BETWEEN
THE SLOVAK OFFICE OF STANDARDS,
METROLOGY AND TESTING (UNMS)
AND
THE TURKISH STANDARDS INSTITUTION (TSE)

The Slovak Office of Standards, Metrology and Testing (further referred to as UNMS") and the Turkish Standards Institution (further referred to as "TSE") (further referred to as "Parties"),

recognizing the importance of cooperation in the field of standardization, conformity assessment, quality assurance and metrology for the development of relations of mutual benefit in science, technology and economy;

have agreed to establish bilateral cooperation within their competence and in accordance with their national legislation as follows:

ARTICLE 1
AREAS OF COOPERATION

The cooperation between the Parties consists in the exchange of information and experience and of joint work in the areas:

1.1 Standardization

1.1.1 UNMS and TSE agree to exchange information in the field of standardization such as journals, publications and methodical guide books published by the respective organization.

1.2 Conformity Assessment

1.2.1 UNMS and TSE agree to provide each other with their organization structure, procedures for laboratory testing, laboratory authorization and laboratory accreditation systems in order to benefit from the experiences of the other Party.

1.3 Quality Assurance

1.3.1 In the interest of development of mutual activities, the UNMS and TSE agree to exchange information on quality assurance and certification system mutually agreed upon for the development of each other's activities.

1.4 Metrology

UNMS and TSE agree to cooperate in the field of metrology on:
1.4.1 harmonization of the normative basis of the metrology activity in order to institute unity and accuracy of the measurements, mainly in conformity with the international requirements;

- 1.4.2 realization of joint research projects on the development of standards, standard complexes and automatic stands for verification and testing of measurement devices;
- 1.4.3 calibration of measuring devices and accreditation of calibration laboratories;
- 1.4.4 mutual comparison of national standards;
- 1.4.5 training of metrology personnel.

ARTICLE 2 **TRAINING**

The Parties agree to consider the possibilities for training of personnel on mutual basis through the training programmes organized by the respective organizations in the areas of standardization, conformity assessment, quality assurance, metrology and calibration.

ARTICLE 3 **EXCHANGE OF EXPERTS**

The Parties agree on the exchange of experts for the purpose of fulfilling the objectives of this cooperation agreement and in order to develop any kind of action judged as beneficial in strengthening the bilateral cooperation between the Parties.

ARTICLE 4 **FINANCIAL TERMS**

All costs connected with the exchange of experts under this agreement will be covered by the sending party.

ARTICLE 5 **COOPERATION AT INTERNATIONAL LEVEL**

The Parties agree to exchange the knowledge on the activity and operations of various international and regional standardization organizations such as the International Organization for Standardization (ISO), the International Electrotechnical Commission (IEC), the European Committee for Standardization (CEN), and the European Committee for Electrotechnical Standardization (CENELEC).

ARTICLE 6 **FORCE**

This Agreement enters into force on the date of signature. Either of the Parties can terminate this Agreement in a written form. The effect of the Agreement terminates six months after the date of receipt of such notification from the other Party.

ARTICLE 7
AMENDMENT AND SUPPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This Agreement may be amended and supplemented through mutual written agreement between the Parties.

Signed in *Andara, Bratislava* on *October 2002*in two original copies in English.

On Behalf of
The Slovak Office of
Standards, Metrology and
Testing (UNMS)

Dr. Dusan PODHORSKY
President

On Behalf of
The Turkish Standards Institution (TSE)

Bekir ÖZTÜRK
President